

WETTERBERICHT DER DEUTSCHEN SEEWARTE

JAHRGANG 48 Nr. 230

Sonntag, 18. August 1923

Mitteleuropäische Zeit — Luftdruck reduziert auf 0° Temperatur, N-Meerespiegel. Schwere in 45° Breite — Temperatur in Grad Celsius — Windst. nach Beaufortskala (12 = Orkan) — Wetter: 00 bis 09 wolkenlos bis halb bedeckt, 10-19 halb bis ganz bedeckt, 20-29 Dunst oder Nebel, 30-39 Schauer, 40-49 Regenschauer, 50-59 sonstiger Regen, 60-69 Schnee, 70-79 Regen und Schnee gemischt, 80-89 Graupeln oder Hagel, 90-99 Gewitter — W = Witterungsverlauf seit der letzten Beobachtung: 0 = wolkenlos bis halb bedeckt, 1 = wolkig, 2 = anhaltend ganz bedeckt, 3 = Dunst oder Nebel, 4 = dichter Nebel, 5 = Schauer, 6 = Regen oder Regenschauer, 7 = Schnee, 8 = Graupeln oder Hagel, 9 = Gewitter — Relative Feuchtigkeit: 0 = 95-100%, 9 = 90-94%, 8 = 80-89%, 7 = 70-79%, 6 = 60-69%, 5 = 50-59%, 4 = 40-49%, 3 = 30-39%, 2 = 20-29%, 1 = 10-19%.

NACHMITTAG UND ABEND DES VORTAGES

DEUTSCHE STATIONEN	NACHMITTAG 2 UHR								ABEND 7 UHR														
	Luftdruck	Wind	Wetter	Temp.	Luftdruck Char. u. Änd.	W	Sichtweite in Km	Wolken	Rel. Feuchtigkeit	Max. Min. See	Luftdruck	Wind	Wetter	Temp.	Luftdruck Char. u. Änd.	W	Sichtweite in Km	Wolken	Rel. Feuchtigkeit	Max. Min. See			
Borkum	758.2	SSW 5	11	13	-2.0	1	20	1/10	mi	8	753.2	SSW 5	50	13	-0.5	7	20	1/10	mi	0	0	13	
Helgoland		W 5	10-19							5		SW 7	Regen									6	
Kielum	58.2	SW 2	16	13	-0.5	5	10	1/10	cu-mi	0	57.9	SSW 4	16	13	-3.0	5	20	1/10	cu-mi	0	6	14	
Bremen											57.4	SW 3	13	13	-1.5	5	20	1/10	cu-mi	0	3	14	
Hamburg	58.3	SW 3	11	14	-1.0	2	4	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	58.1	SW 1	35	13	-2.0	6	4	1/10	cu-mi	9	2	15	
Kiel	58.1	SW 3	14	12	-0.5	5	-	1/10	str-cu	9	57.7	S 2	12	12	-2.0	5	-	1/10	str	5	6	15	
Warnemünde											57.2	S 2	12	12	-2.0	5	-	1/10	str	5	6	15	
Swinemünde	57.1	W 4	12	16	-0.5	5	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	6	56.1	WSW 2	11	13	-1.0	6	16	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	3	18	
Rügenwaldemünde											55.6	W 5	4	15	-0.7	1	-	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	16	4	14	
Danzig	55.7	WNW 5	11	17	+0.5	5	50	1/10	str-cu	5	56.2	W 3	01	14	-	0	20	1/10	a-str	6	-	17	
Königsberg											57.3	NW 4	11	15	+1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	8	0	17	
Memel	63.6	WNW 5	11	15	+2.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	57.6	SSW 5	11	18	-1.5	1	50	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	10	0	18	
Aachen	59.3	WNW 4	02	17	-1.0	1	50	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	5	55.6	SW 1	35	13	-2.0	6	50	1/10	mi	7	5	15	
Löninge											57.9	SE 1	12	16	-1.5	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	6	0	17	
Magdeburg	59.7	SW 2	16	15	-0.5	5	10	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	6	58.8	WSW 1	11	13	-1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	0	16	
Dresden	60.5	WNW 3	11	15	-0.5	1	50	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	5	58.5	SW 1	11	13	-1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	1	17	
Grünberg 1/3 Sch.											57.7	SW 1	11	13	-1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	1	17	
Breslau											57.8	SW 2	11	18	-1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	5	-	18	
Frankfurt 4/M.	60.8	W 1	10	17	-1.5	2	20	1/10	str-cu	5	57.1	SW 2	02	14	-1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	5	0	21	
Friedrichshafen											59.1	S 2	11	13	-0.5	1	50	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	0	19	
Bamberg											57.8	SW 1	11	13	-1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	0	19	
Fürth											57.8	SW 1	11	13	-1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	0	19	
München	60.2	NW 2	10-19	14	-0.6	1	-	-	-	4	57.8	SW 1	11	13	-1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	0	19	
Strassburg	60.8	SE 1	00	22	-1.0	0	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	4	57.8	SW 1	11	13	-1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	0	19	
Posen	58.4	WNW 3	16	17	-0.5	5	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	4	57.8	WNW 1	+0	15	-	0	6	10	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	-	18
Kahler Asten 852											58.5	SW 6	11	6	-1.0	5	10	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	0	1	7	
Brocken 1148											55.7	W 4	11	7	-1.0	1	50	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7	0	4	
Fichtelberg 1213																							
Schneekoppe 1603																							
Zugspitze 2964																							

*) Es beobachten statt um 2p und 7p: Kiel und Warnemünde um 8p, Aachen um 21p, Dresden um 20p und 7p, Bamberg um 9p, K' Asten 20p, Brocken 21p, Schneekoppe 9p, Zugspitze 21p, 91p — Luftdruck der Bergstationen nicht auf Schwere und N-Meerespiegel reduziert.

KÜSTENSTATIONEN UND FEUERSCHIFFE

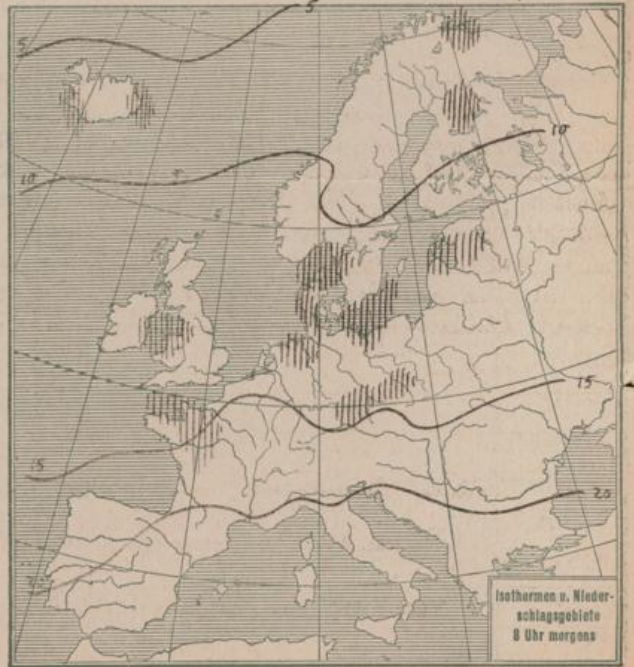
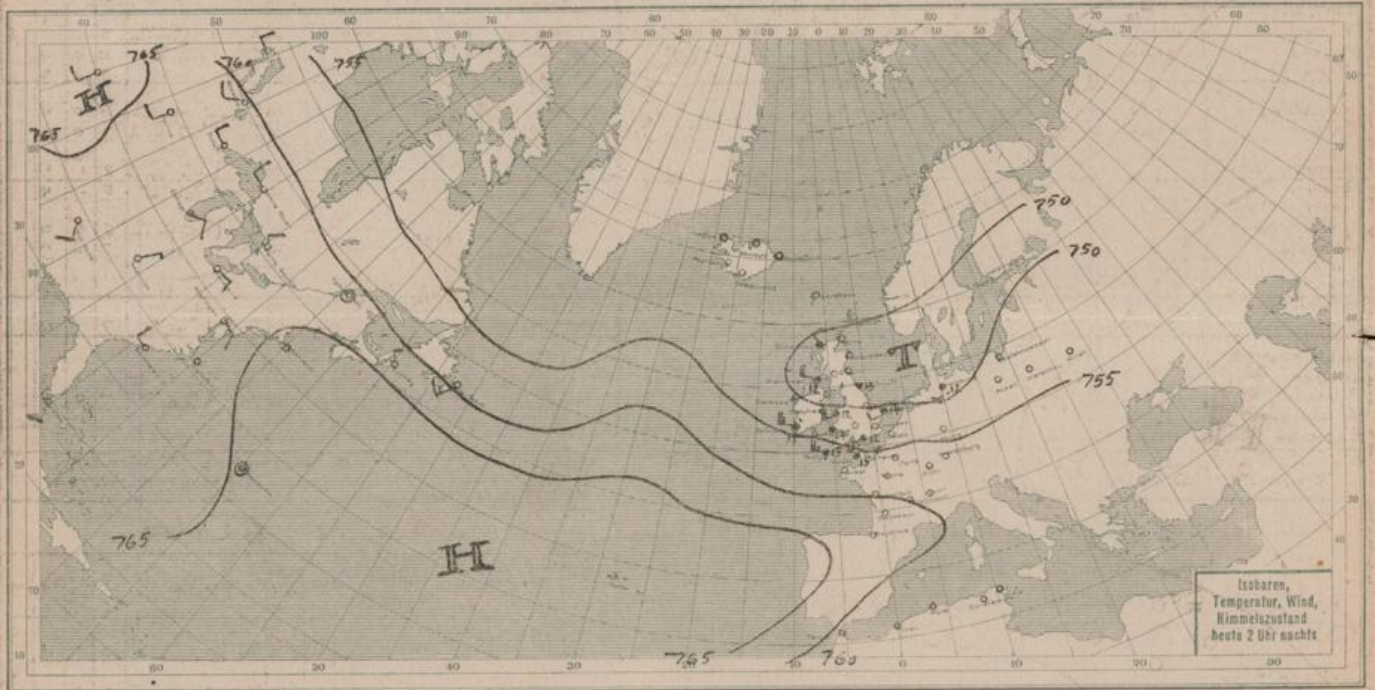
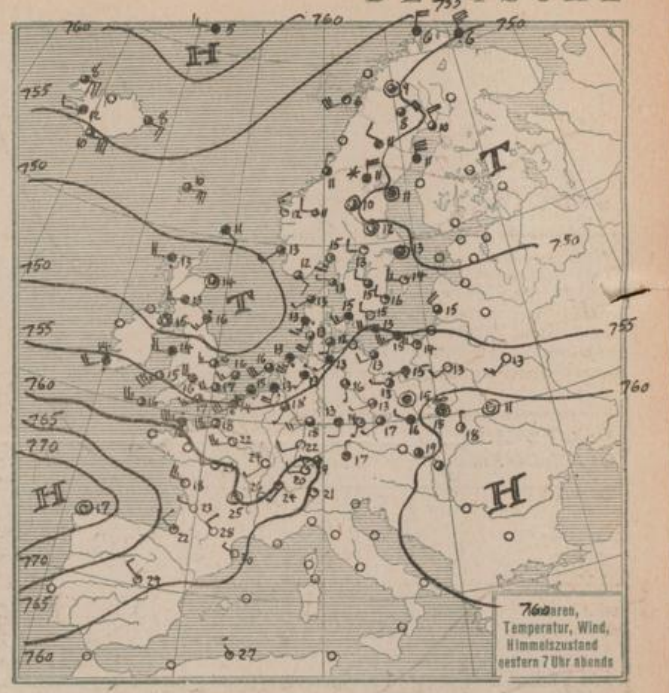
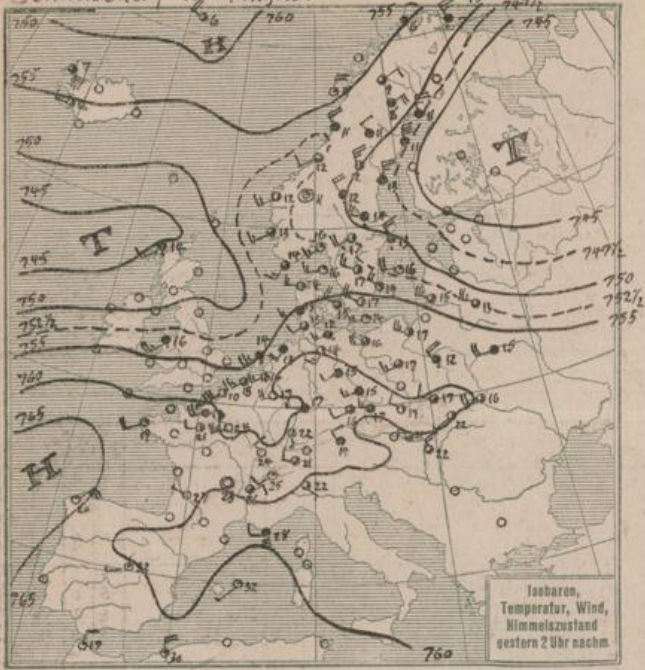
NACHMITTAG und ABEND des VORTAGES	
List	2p SW 2-3, bedeckt, Sicht 3 See ruhig 7p NW 3 " " " " " " " "
Bülk	
Arkona	7p W mäßig, heiter, See mäßig bewegt, 7p W, bedeckt See.
Aussenjade	
Marienleuchte	1p 58.3 SW 2 WETER Temp. 15 See 1 Nöthw. 6 SW
Borkumriff	2p 55.5 WNW 5 Regen Temp. 14 W-T 16 7p 75.4 W 6 " " " " " "
Amrumbank	2p WNW 3 Regen See 3 W-T 12.8
Adlergrund	6p W 4 wolkig, See mäßig bewegt, Vorüberwiegend b.
Borkum	5p 1p m leichter Regen 5p m 758.7 SW 5 " " " "
HEUTE MORGEN	
List	8d SW 2, bedeckt, Sicht 3 See 2
Bülk	12 WNW 3-4 " " " " " "
Arkona	
Aussenjade	
Marienleuchte	8d 76.0 WNE 1 WETER Temp. 13 See 0 Sicht 5 SW
Borkumriff	8d 74.7 WNW 6 3/4 bedeckt, Temp. 13 W-T 16 See 1
Amrumbank	8d W 4 bewölkt, See 3 W-T 12.8
Adlergrund	8d S 4 bedeckt, See 4 Sicht 5 See W-T 12.8
Borkum	8d Mittelsee auf WNW leichter Regen

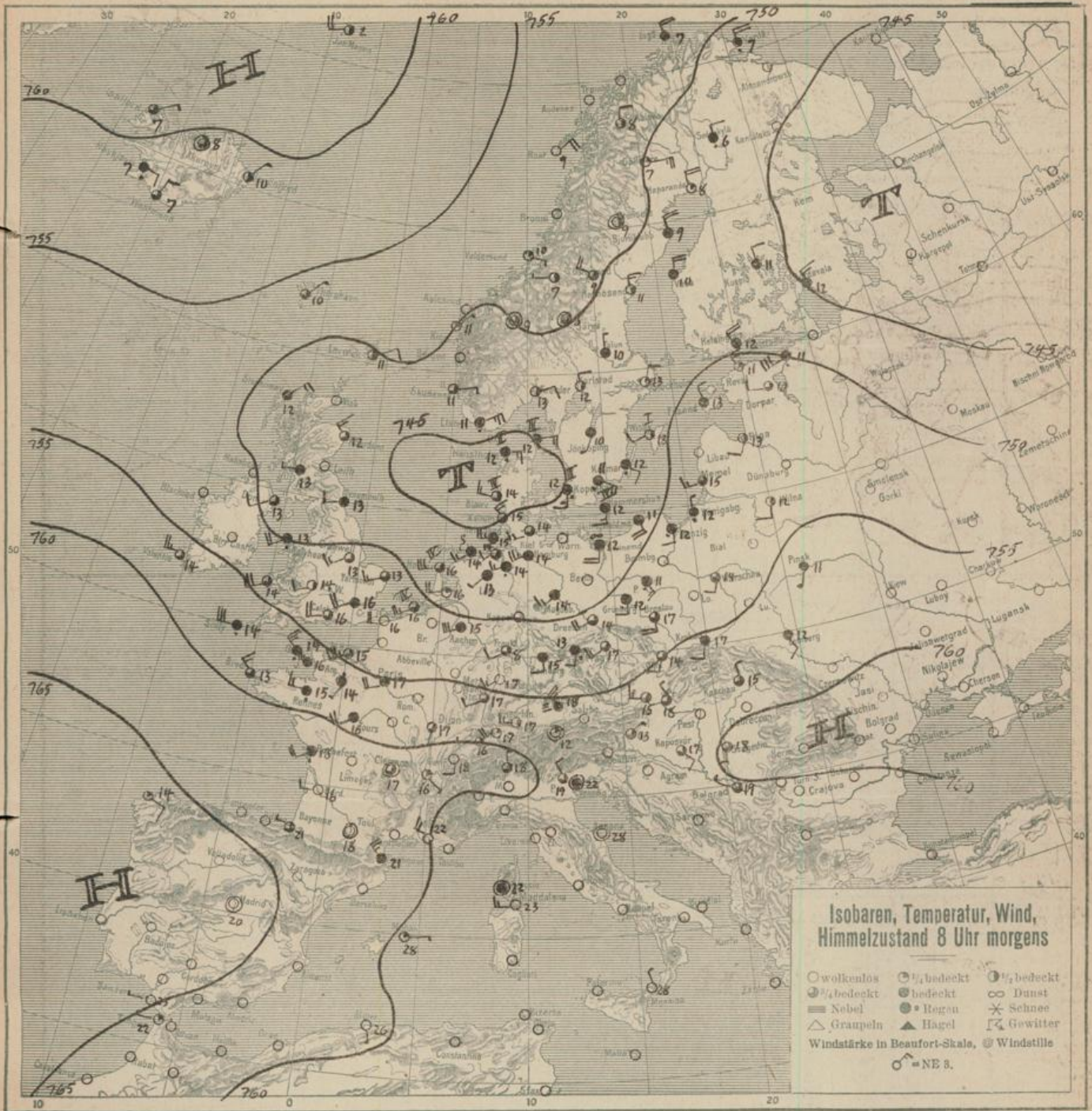
HEUTE MORGEN 8 UHR

DEUTSCHE STATIONEN	Luftdruck	Wind	Wetter	Temp.	Luftdruck Char. u. Änd.	W	Sichtweite in Km	Wolken	Rel. Feuchtigkeit	Max. Min. See	
Borkum	747.0	SW 3	58	14	-0.5	6	10	1/10	mi	0 19 0	
W'haven	46.8	SW 2	16	14	-0.5	6	4	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	0 17 11	
Helgoland	46.5	W 5	10-19	15							
Kielum	48.4	WW 3	16	15	-2.0	5	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	0 8 14	
Bremen	47.4	WNW 3	35	14	-	0	10	1/10	cu-mi	0 9 13	
Hamburg	46.9	WNW 5	16	14	-	0	5	1/10	mi	9 17 11	
Gr. Borsiel		SW 3	Regen	14						13 11 11	
Kiel	46.6	WNW 3	10	14	-	0	-	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7 10 15	
Warnemünde	45.8	W 2	46	13	-2.0	1	4	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7 11 11	
Swinemünde	47.5	4	24	12	-2.0	6	10	1/10	mi	0 2 12	
Rügenwaldemünde	48.8	SE 4	10-19	11	-2.0	6	-	-	-	1 10 2	
Danzig	51.9	S 2	12	12	-1.5	6	2	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	8 0 3 11	
Königsberg	52.7	W 1	50	12	-1.0	6	2	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7 - 9	
Memel	52.8	WNW 3	12	15	-0.5	1	10	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	7 0 14	
Aachen	52.3	WNW 6	16	15	-0.5	6	20	1/10	mi	8 2 11	
Löninge	49.7	SW 1	11	13	-	0	2	1/10	cu	0 10 11	
Magdeburg	48.8	SW 3	16	14	-1.0	6	10	1/10	mi	9 5 12	
Dresden	51.1	NW 4	16	14	-0.5	6	20	1/10	str-cu	7 2 12	
Grünberg 1/3 Sch.	51.6	2	32	12	-2.5	6	2	1/10	mi	9 4 9	
Breslau	51.5	4	12	17	-3.0	1	30	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	5 0 4	
Frankfurt 4/M.	57.3	WNW 2	11	18	-1.0	2	50	1/10	mi	4 0 15	
Karlsruhe	55.6	SW 3	3	17	+0.5	1	20	1/10	mi	0 - 15	
Friedrichshafen	57.4	W 3	01	17	-	0	1	50	1/10	a-cu	5 0 12
Bamberg	53.7	2	11	15	-0.5	1	50	1/10	str	7 0 2 11	
Fürth											
München	55.2	WNW 5	10-19	18	-0.5	1	-	-	-	4 0 14	
Strassburg	55.9	WNW 2	00	17	-1.0	1	20	1/10	1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10	4 0 14	
Posen	51.3	SE 3	51	11	-2.0	6	20	1/10	mi	9 2 7	
Kahler Asten 852											
Brocken 1148											
Fichtelberg 1213											
Schneekoppe 1603											
Zugspitze 2964											

*) Es beobachten: Dresden 8p, Karlsruhe 7p, Schneekoppe 7p, Zugspitze 7p — Luftdruck der Bergstationen nicht auf Schwere und N-Meerespiegel reduziert.

Sonnabend, 18. August





ALLGEMEINE ÜBERSICHT 8 Uhr morgens: Sonnabend, 18. August 1923

Die atlantische Depression, deren Kern gestern Morgen zunächst nur bis Schottland reichte, ist weiterhin ostwärts gezogen und bildet nun mit dem Finnlandtief, das seit mehreren Tagen sehr konstant ist, ein ausgedehntes Tiefdruckgebiet über Nordeuropa. Der von Gronland herarrückende hohe Druck ist nur wenig südwärts gewandert. Als Folgeerscheinung bringt er nach dem nördlichen Europa kältere Luftmassen. Während Mitteleuropa noch unter dem Einfluß der grossen Depression steht und veränderliches, meist trübes Wetter mit häufigem Niederschlägen zeigt, lagert über Südwest- und Südosteuropa höherer Druck. Das westliche von beiden Gebilden liegt über dem Biscayagolf und reicht bis nach Südfrankreich, das andere kleinere Hochdruckgebiet beherrscht Südungarn.

WETTERAUSSICHTEN AN DER DEUTSCHEN KÜSTE für Sonntag, 19. August 1923

NORDSEE: Frische Südwestwinde, meist bewölkt, vereinzelt Niederschläge, kühl.

westl. OSTSEE: } Frische Winde aus vorwiegend südl. Richtungen, veränderlich, geringe Niederschläge, kühl.
östl. OSTSEE: }

Sturmwarnungen: Heute 11⁴⁵ am. (Wetterwarte Königsberg) Gefahr stark auffrischender südwestlicher bis westlicher Winde, Signalball.

Hamburg, Deutsche Seewarte.

Capelle.

ABT. III. Dr. Gutzpirt

NACH AUFZEICHNUNGEN DER REGISTRIERAPPARATE ZU HAMBURG SEIT GESTERN 8 UHR MORGENS (M.E.Z.)

Table with columns for STUNDE (9-12, 1-8) and rows for Thermograph, Barograph, Anemograph, and Sonnenscheindauer in Min.

Table with columns for STATION, Gestern nachm. 2Uhr, Gestern abend 7Uhr, Heute morgen 8Uhr, and corresponding weather data for various stations.

AUFSTIEGE

Table with columns for STATION, Seehöhe, Zeit, Boden, 200, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 3000, 3500, 4000, 4500, 5000, and Bemerkungen.

SCHIFFSMELDUNGEN

Table with columns for Datum, Zeit, Breite, Länge, Luftdruck, Wind, Wetter, Temp., Sichtweite, Wolken, See, Dünung, and corresponding ship report data.